

Extra - fort

Rattrapante

MANUALE D'USO



EBERHARD & CO

Manufacture Suisse d'Horlogerie depuis 1887



- A Pulsante di partenza e arresto di tutte le lancette cronografiche
- B Pulsante di azzeramento di tutte le lancette cronografiche
- C Corona a vite impermeabile
- D Pulsante di arresto della lancetta centrale rattappante (rossa) e di riavvio
- E Lancetta centrale del cronografo

- F Lancetta centrale del rattappante (rossa)
- G Lancetta ore orologio
- H Lancetta minuti orologio
- I Piccola lancetta contatore minuti
- L Piccola lancetta contatore ore
- M Piccola lancetta dei secondi continui
- N Scala a 1/5 di secondo
- O Scala tachimetrica

1939

Eberhard & Co. presenta in anteprima assoluta il suo primo cronografo rattrappante da polso il cui movimento racchiude una specialità costruttiva altamente sofisticata.

CARATTERISTICHE

“Extra-fort” è lo storico nome utilizzato sin dagli anni '50 dalla Maison Eberhard & Co. per contraddistinguere i propri cronografi dotati di particolari caratteristiche di robustezza e affidabilità. Oggi Eberhard & Co. riafferma queste qualità arricchendo la collezione “Extra-fort” con la versione cronografica con dispositivo rattrappante, realizzata in una **serie limitata a 121 esemplari** con movimento meccanico a carica automatica, cassa impermeabile in oro rosso 18 kt. 5N, corona a vite in oro rosso 18 kt. 5N, vetro zaffiro bombato antiriflesso e fondo trasparente in vetro zaffiro serrato da 6 viti.

La versione disponibile è:

- cassa in oro rosso 18 kt. 5N con cinturino in cocodrillo e fibbia in oro rosso 18 kt. 5N.
L'impermeabilità è garantita sino ad una pressione di 3 atm.

PARTICOLARITÀ DEL MOVIMENTO

Movimento automatico rattrapante 28.800 alternanze/h

- Racchetta micrometrica di regolazione
- Bilanciere “Glucydur” regolatore del movimento la cui speciale lega inossidabile assicura la regolazione ottimale dell’orologio indipendentemente dalle variazioni di temperatura.
- Numero rubini: 31
- Dispositivo supplementare rattrapante a ruota a colonne
- Ponte automatico e massa oscillante “Côtes de Genève”, altri ponti e platina “perlé”
- Viti blu
- Contorno rubini con incisione circolare dorata

LETTURA DEL QUADRANTE

Sul quadrante dell’Extra-fort Rattrapante en Or sono riportati 3 contatori aventi le seguenti funzioni:

- Piccola lancetta contaminuti crono (I)
- Piccola lancetta contaore crono (L)
- Lancetta dei secondi continui (M)

La lettura dei secondi del sistema cronografico è data dalla lancetta centrale (E).

La lettura dei secondi parziali del sistema cronografico è data dalla lancetta centrale rossa (F).

USO DELLA CORONA



POS. A: – Corona avvitata – impermeabilità garantita.



POS. B: – CARICA DELL'OROLOGIO: Per svitare la corona ruotarla in senso antiorario. Quando la corona è svitata, ruotandola in senso orario trasmetterà la carica manuale al movimento. Nel caso in cui il Vostro “Extra-fort Rattrapante en Or” non sia stato portato al polso da diverso tempo, il movimento automatico dovrà essere caricato manualmente. In tal modo si otterrà immediatamente una riserva di carica e la massima precisione di funzionamento.



POS. C: – REGOLAZIONE DELL'ORA: Estrarre la corona fino al primo scatto. In questo modo agirete sulla regolazione di ore e minuti.

IMPORTANTE

Per richiudere la corona premerla leggermente contro la cassa ruotandola in senso orario fino ad avvitarla completamente.

PULSANTI

I pulsanti devono essere azionati nel seguente ordine:

Per l'uso del cronografo

- Ⓐ Partenza
- Ⓐ Arresto
- Ⓑ Rimessa a zero

Per l'uso del rattrapante

- Ⓐ Partenza
- Ⓓ Arresto della lancetta rattrapante rossa
- Ⓓ Riallineamento delle due lancette
- Ⓐ Arresto
- Ⓑ Rimessa a zero

Si raccomanda di seguire quest'ordine onde evitare danni al meccanismo.

Raccomandiamo di non azionare i pulsanti nell'acqua. L'impermeabilità è garantita solamente in condizioni normali.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL CRONOGRAFO

La prima pressione sul pulsante **(A)** mette in funzione il dispositivo del cronografo. Con una seconda pressione si arresta il dispositivo. Questo permette la lettura dei secondi **(E)**, dei minuti **(I)** e delle ore **(L)** trascorsi. Con una nuova pressione il dispositivo riparte dopo l'arresto intermedio. Per la rimessa a zero, il cronografo dovrà essere in posizione di arresto e premendo il secondo pulsante **(B)** tutte le lancette ritorneranno sullo zero.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO RATTRAPPANTE

La prima pressione sul pulsante **(A)** mette in funzione il dispositivo del cronografo; le due lancette sovrapposte **(E)** e **(F)** si mettono simultaneamente in movimento. Premendo sul pulsante **(D)** la lancetta inferiore rossa **(F)** si arresta consentendo la lettura di un tempo intermedio o di un doppio cronometraggio, mentre la seconda la lancetta **(E)** prosegue il suo corso. Con un'ulteriore pressione sul pulsante **(D)** si aziona il dispositivo di recupero rattappante che riporta istantaneamente la lancetta rossa **(F)** sotto la lancetta **(E)** ancora in movimento. Per la rimessa a zero, il cronografo dovrà essere in posizione di arresto e premendo il secondo pulsante **(B)** tutte le lancette ritorneranno sullo zero. Ripetendo più volte la stessa operazione è possibile rilevare più tempi intermedi.

Si consiglia di non tenere sempre in funzione il dispositivo del sistema cronografico.

SCALA TACHIMETRICA

La suddivisione del margine esterno del quadrante fornisce i dati per determinare la velocità di un veicolo su una distanza di 1000 metri. Nel momento in cui il veicolo passa davanti alla prima indicazione che delimita la distanza (1000 metri), azionare le lancette **(E)** e **(F)** del cronografo e arrestarle quando il veicolo passerà davanti alla seconda indicazione. Le lancette **(E)** e **(F)** indicheranno la velocità media sostenuta in km/ora in corrispondenza della scala tachimetrica.

Esempio: se un km è percorso in 45 secondi la velocità media segnata dalle lancette centrali dei secondi **(E)** e **(F)** sulla scala tachimetrica è di 80 km/ora.

SCALA A 1/5 DI SECONDO

Tra gli indici dei secondi è presente un'ulteriore suddivisione che permette la lettura di un tempo trascorso con la precisione al 1/5 di secondo.

CURA DEGLI OROLOGI IMPERMEABILI

Il modello “Extra-fort Rattrapante en Or” può essere usato in acqua o sotto la doccia, ma non è destinato ad attività di nuoto, tuffi o subacquea. Importante: non azionare i pulsanti o manipolare la corona quando l'orologio è bagnato. Si raccomanda di testare l'impermeabilità presso un centro di assistenza tecnica qualificato ogni anno per verificare la necessità di sostituire le guarnizioni.

Fondata nel 1887, la Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co. ha sempre seguito un metodo ben preciso nel produrre gli orologi.

Il Vostro Eberhard & Co., prodotto nei nostri laboratori, è il risultato di questa tradizione volta a valorizzare il gusto del lavoro ben fatto e la scelta rigorosa dei materiali impiegati.

Una tradizione che, oggi, si fonda su risorse tecniche modernissime. I nostri collaboratori, ai quali è affidata la responsabilità di fabbricare il Vostro orologio, sono specialisti altamente qualificati.

Garantiamo che il Vostro Eberhard & Co. è esente da ogni difetto di materiale o di fabbricazione, per un periodo di 24 mesi entro i limiti di un uso corretto e normale. La garanzia esclude i danni provocati da errati interventi tecnici o da rotture dovute a urti. Per una revisione tecnica del modello Eberhard & Co. "Extra-fort Rattrapante en Or" vogliate rivolgerVi esclusivamente ai Centri Assistenza autorizzati Eberhard & Co. Le eventuali spese di spedizione postale e di assicurazione saranno a Vostro carico.

Il periodo consigliato per il controllo e la revisione del meccanismo è ogni due anni. Il nostro desiderio è di soddisfarVi pienamente.





www.eberhard-co-watches.ch